

VII, chapter 13, which were filed in the Department of Lands and Forests, after the delays mentioned in the act 5 Edward VII, chapter 16, sections 6 and 7, before the repeal of the said article 1275*a* and of section 10 of the act 4 Edward VII, chapter 13, or which shall be so filed after the coming into force of this act, if in all respects regular, are and shall be declared valid and shall have the same effect as if they had been transmitted in due time.

- 11.** This act shall come into force on the day of its sanction. Coming into force.

---

## CHAP. 25

### An Act to amend the Quebec Game Laws

[Assented to 25th April, 1908]

**HIS MAJESTY**, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows :

**1.** Article 1399 of the Revised Statutes, as enacted by the R.S.Q., 1399, act 62 Victoria, chapter 24, section 1, and amended by the acts amended. 2 Edward VII, chapter 14, section 1 ; 3 Edward VII, chapter 23, section 2, and 6 Edward VII, chapter 19, section 2, is again amended by replacing paragraph 1 by the following :

“ 1. Any beaver at any time until the first day of November Killing of beaver in Zone No. 1. 1910, in Zone No. 1, and thereafter between the first day of April and the first day of November of each year.”

**2.** Article 1400 of the Revised Statutes, as enacted by the Id., s. 1400, act 62 Victoria, chapter 24, section 1, and amended by the acts amended. 1 Edward VII, chapter 12, section 2 ; 2 Edward VII, chapter 14, section 2 ; 3 Edward VII, chapter 23, section 3 ; and 6 Edward VII, chapter 19, section 3, is further amended by inserting after the word “kind” in the first line of paragraph *b*, the word “except”.

**3.** Article 1400*a* of the Revised Statutes, as enacted by the Id., 1400*a*, act 1 Edward VII, chapter 12, section 3, and replaced by the replaced. acts 3 Edward VII, chapter 23, section 4 and 6 Edward VII, chapter 19, section 4, is again replaced by the following :

“ **1400*a*.** It is forbidden to buy or sell, expose for sale or Buying, &c., of certain partridge, forbidden, &c. have in possession with intent to sell, any birch or swamp partridge before the first day of October, 1910.

Every delivery of any such birch or swamp partridge, other- &c. Certain de-

liveries, are sales, &c.

wise than by purely gratuitous title, constitutes a sale, and every acceptance of such partridge otherwise than by purely gratuitous title, constitutes a purchase, within the meaning of this article.

Burden of proof in certain cases.

If any such partridge be found in the possession of any dealer, or of any person who sells or keeps for sale any produce or commodities, the proof that such dealer or person has not such partridge in his possession with intent to sell, falls upon such dealer, or person in possession of the same.

Penalties.

Every infraction of the provisions of this article shall render the person guilty thereof liable, for a first offence to a fine, not exceeding two dollars and not less than one dollar and costs, for each partridge ; for a second offence, to a fine not exceeding ten dollars and not less than five dollars, for each partridge; and for a third and subsequent offence the same fine as for a second offence and imprisonment for not less than thirty days nor more than three months, with costs in all cases."

Id., 1401a, amended.

**4.** Article 1401a of the Revised Statutes, as enacted by the act 62 Victoria, chapter 24, section 1, is amended by adding the following paragraph thereto :

Declaration in certain cases.

" Nevertheless, in the case of moose, caribou, or deer, the proprietor, possessor or lessee shall be bound to produce within the fifteen days following that on which he has hunted, taken or killed one of such animals, a solemn declaration to the Minister of Colonisation, Mines and Fisheries, establishing that such animals were causing or that there was serious danger of their causing damage to moveable or immoveable property."

Id., art. added after 1402c.

**5.** The following article is inserted in the Revised Statutes, after article 1402c, as enacted by the act 6 Edward VII, chapter 19, section 8 :

Certain persons liable for game offences of their men.

" **1402d.** Heads of lumbering establishments, and contractors and sub-contractors engaged in lumbering operations, shall be held responsible for all offences against the game laws respecting moose, caribou and deer, committed by men under their control.

Proviso.

Nevertheless such responsibility shall not be incurred if the person subject thereto proves that he was unable to prevent the acts complained of."

Id., 1407, replaced.

**6.** Article 1407 of the Revised Statutes, as enacted by the act 62 Victoria, chapter 24, section 1, and replaced by the act 6 Edward VII, chapter 19, section 12, is again replaced by the following :

Penalty for having in possession confiscated articles.

" **1407.** Every person found guilty of having had or having actually in his possession or keeping or under his care any articles so confiscated or liable to be so, shall in each case be liable to a fine of not less than twenty-five dollars, but

not more than two hundred dollars, for the first offence ; of not less than fifty dollars and not more than five hundred dollars for the second offence and, in default of immediate payment, to imprisonment for not less than one month and not more than one year in the common gaol of the district within the limits whereof the offence was committed or the seizure or confiscation was effected, with costs in all cases.

Such fine shall be disposed of as provided by article 1410. Disposal of fine.

**7.** Article 1410 of the Revised Statutes, as enacted by the Id., s. 1410, act 62 Victoria, chapter 24, section 1, and replaced by the act amended. act 6 Edward VII, chapter 19, section 16, is amended by adding the following paragraph thereto :

“The heads of lumbering establishments, contractors and Article to sub-contractors engaged in lumbering operations mentioned in apply to cer- article 1402d come under this article to the extent therein in- tain persons. dicated.”

**8.** This act shall come into force on the day of its sanction. Coming into force.

---

## CHAP. 26

An Act for the prevention and treatment of contagious diseases  
in bees

[Assented to 14th April, 1908]

**H**IS MAJESTY, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows :

**1.** The Minister of Agriculture, whenever he has reason to Inspection believe that any contagious disease or diseases, infects or infects and salary, certain apiaries, may appoint a competent person to inspect &c., of in- such apiaries, and to subject the bees therein, to suitable pector. treatment.

**2.** The said Minister shall appoint such inspector for a Appointment specified time, and may allow him a salary of not more than and salary, five dollars per day, together with his actual disbursements &c., of in- and travelling expenses. pector.

**3.** The salary and disbursements and travelling expenses of Salary, &c., such inspector, while in office, shall be payable by the Minister how paid. of Agriculture, out of the sum of fifty thousand dollars appropriated yearly for the payment of the grant to agricultural